

## 519035-2026 - Procedura konkurencyjna

Bułgaria – Transformatory przesyłowe – Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на силов трансформатор 40/50MVA – 110/20kV в Подстанция Царацово, демонтаж и транспортиране до склад на Електроразпределение Юг ЕАД на съществуващ трансформатор 25/32,5 MVA

OJ S 142/2026 27/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Електроразпределение Юг ЕАД

E-mail: [rumen.bogdanov@evn.bg](mailto:rumen.bogdanov@evn.bg)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на силов трансформатор 40/50MVA – 110/20kV в Подстанция Царацово, демонтаж и транспортиране до склад на Електроразпределение Юг ЕАД на съществуващ трансформатор 25/32,5 MVA

Opis: Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на силов трансформатор 40/50MVA – 110/20kV в Подстанция Царацово, демонтаж и транспортиране до склад на Електроразпределение Юг ЕАД на съществуващ трансформатор 25/32,5 MVA

Identyfikator procedury: cb74f897-121b-4d6d-90cd-2e621d45393b

Wewnętrzny identyfikator: 598257

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31213200 Transformatory przesyłowe

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Подстанция 110/20kV Царацово 42°11'37.4"N 24°40'27.1"E, Община Марица, Област Пловдив

Miejscowość: Община Марица, Област Пловдив

Kod pocztowy: 4204

Podpodział krajowy (NUTS): Пловдив (BG421)

Kraj: Bułgaria

##### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 500 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Процедурата се провежда при условията на чл. 135 от ЗОП. В настоящата процедура се провеждат преговори със стопански субекти, получили покана след проведен предварителен подбор. Като основа за провеждане на преговорите се подават първоначални оферти. Всеки стопански субект може да подаде заявление за участие в процедурата, след което същият придобива качество на кандидат. Само кандидати, които възложителят е допуснал след проведен предварителен подбор, придобиват качеството на участници и ще бъдат поканени да подадат първоначални оферти, които да послужат като основа за провеждане на преговорите. Постъпилите заявления ще бъдат отворени в системата в 13:00 часа на 28.08.2026г. От процедурата ще бъде отстранен всеки стопански субект, за когото се установи наличие на едно или повече от обстоятелствата по чл. 107 от ЗОП, както и всеки стопански субект, който не предостави разяснения или допълнителни доказателства, изискани при условията на чл. 104, ал. 5 от ЗОП и чл. 54, ал. 13 от ППЗОП. От процедурата ще бъде отстранен всеки стопански субект, за когото се установи наличие на обстоятелствата по чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, при спазване на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Końpursja: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Nadużycia: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс

и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) А.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства

по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на силов трансформатор 40/50MVA – 110/20kV в Подстанция Царацово, демонтаж и транспортиране до склад на Електроразпределение Юг ЕАД на съществуващ трансформатор 25/32,5 MVA  
Opis: Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на силов трансформатор 40/50MVA – 110/20kV в Подстанция Царацово, демонтаж и транспортиране до склад на Електроразпределение Юг ЕАД на съществуващ трансформатор 25/32,5 MVA  
Wewnętrzny identyfikator: 598257

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy  
Główna klasyfikacja (cpv): 31213200 Transformatory przesyłowe

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Подстанция 110/20kV Царацово 42°11'37.4"N 24°40'27.1"E, Община Марица, Област Пловдив  
Miejscowość: Община Марица, Област Пловдив  
Kod pocztowy: 4204  
Podpodział krajowy (NUTS): Пловдив (BG421)  
Kraj: Bułgaria

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

#### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### 5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 500 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.  
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE  
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne  
Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

#### 5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione z uwagi na poniższe uzasadnienie  
Uzasadnienie: Предметът на поръчката не предполага използването на такива лица

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: За последните три приключили финансови години, кандидатът да е реализирал минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти, в размер на 1.000.000,00 евро, без ДДС. Документ, с който се доказва съответствието с критерия за подбор: При подаване на заявлението, кандидатът декларира съответствието с поставеното изискване, като попълва в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор, раздел, Б. Икономическо и финансово състояние. При условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 от ЗОП - кандидатът представя документи по чл. 62, ал. 1, т. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП или други документи, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Кандидатът трябва да е извършил доставки, с предмет и обем идентични или сходни\* с този на поръчката, най-много за последните 3(три)години от датата на подаване на заявлението за участие. \*Под идентичен или сходен предмет и обем да се разбира изработване и доставка на не по-малко от 1(един) брой трансформатор 110/20 kV с мощност 25 MVA или по голяма, за последните 3(три) години. Документ, с който се доказва съответствието с критерия за подбор: - при подаването на заявлението доказването е чрез попълване на изискваната информация в Част.IV, Раздел В: Технически и професионални способности от ЕЕДОП. Описват се дейностите, включващи изготвяне на техническо описание на КРУ заедно с еднолинейна и монтажна схеми, проект вторична комутация, доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация, които са идентични или сходни с предмета на поръчката, с посочване на стойностите, датите и получателите. В описанието на доставките кандидатът посочва и конкретните количества. - при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 от ЗОП – чрез представянето на списък, съдържащ стойностите, датите, получателите и конкретните количества, придружен от доказателства за извършените дейности.

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Критерият за възлагане на поръчката, чрез който ще се определи икономически най-изгодната оферта е „най- ниска цена”.

Opis: Под „най-ниска цена“ следва да се разбира най-ниската обща стойност на ценово предложение в оферта, допусната до оценяване. Общата стойност на ценово предложение се формира като сбор от произведенията между прогнозните количества и оферираните стойности на всички позиции от ценовото предложение. На оценка подлежат единствено оферти, които отговарят на предварително обявените условия на поръчката.

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: bułgarski

Adres dokumentów zamówienia: <https://app.eop.bg/today/598257>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://app.eop.bg/today/598257>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: bułgarski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00)  
czas wschodnioeuropejski letni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Изпълнението на поръчката се осъществява в  
съответствие с Техническите спецификации и Проекта на договор. Прилагат се  
Търговски условия на Възложителя в т.ч. Общи условия за закупуване и Клауза за  
социална отговорност на дружествата от групата EVN.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Zasady finansowe: Финансирането се осигурява от бюджета на Възложителя.

Плащанията ще се извършват в съответствие с условията в проекта на договор, на база  
действително извършени и приети дейности и представена фактура, по банков път, в  
евро, по банкова сметка посочена от Изпълнителя. Предвижда се гаранция за  
изпълнение на договора в размер на 1% от стойността му без включен ДДС. Гаранцията  
се предоставя при условията на чл. 111, ал. 5 – 8 от ЗОП, под формата на банкова  
гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на  
отговорността на изпълнителя, или парична сума, депозирана по сметка на  
възложителя: ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЮГ ЕАД Банка: Уникредит Булбанк АД IBAN :  
BG02 UNCR 7630 1078 2262 08 BIC : UNCRBGSF Когато се предоставя банкова  
гаранция или застраховка, същата следва да бъде във форма, предварително  
съгласувана с Възложителя. Условията за представяне, задържане и освобождаване на  
гаранцията са подробно разписани в проекта на договор.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Комисия за защита на конкуренцията

Informacje o terminach odwołania: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie  
zamówienia: Електроразпределение Юг ЕАД

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia:

Електроразпределение Юг ЕАД

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Комисия  
за защита на конкуренцията

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Електроразпределение Юг ЕАД

Organizacja rozpatrująca oferty: Електроразпределение Юг ЕАД

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Електроразпределение Юг ЕАД

Numer rejestracyjny: 115552190

Adres pocztowy: ул. Христо Г. Данов №37

Miejscowość: гр. Пловдив

Kod pocztowy: 4000

Podpodział krajowy (NUTS): Пловдив (BG421)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Румен Богданов Богданов

E-mail: [rumen.bogdanov@evn.bg](mailto:rumen.bogdanov@evn.bg)

Telefon: 0882834015

Adres strony internetowej: <http://www.elyug.bg>

Profil nabywcy: <https://app.eop.bg/buyer/1187>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Комисия за защита на конкуренцията

Numer rejestracyjny: 000698612

Adres pocztowy: бул. Витоша № 18

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Adres strony internetowej: <http://www.cpc.bg>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: e70b93f1-c7f4-4cea-9e30-e42778124d8c - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 24/07/2026 11:31:59 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: bułgarski

Numer publikacji ogłoszenia: 519035-2026

Numer wydania Dz.U. S: 142/2026

Data publikacji: 27/07/2026